



comune di trieste  
 piazza Unità d'Italia 4  
 34121 Trieste  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
 partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURA E  
 SPORT

SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

PO EVENTI SPAZI INTERNI

**REG. DET. DIR. N. 2104 / 2019**

prot. corr. n. 20° - 11/4/1/35 - 2019  
 sez. 3642

OGGETTO: Trieste Estate 2019. Spettacoli vari. Affidamento a ADDS Club Diamante FVG, Associazione I 60 Ruggenti - Ritrovarsi in musica, Shipyard Town Jazz. Autorizzazione alla Pro Loco di Aviano. Spesa Euro 3.716,60.- Iva inclusa. Impegno di spesa Euro 3.716,60.- Iva inclusa.

#### LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA

##### richiamate

la Deliberazione Consiliare n. 16 dd. 03/04/2019 immediatamente eseguibile, avente per oggetto "Documento Unico di Programmazione (DUP) 2019-2021 e Bilancio di Previsione 2019-2021, Approvazione.";

la Deliberazione Giuntale n. 83 dd. 25/02/2019, immediatamente eseguibile, con la quale è stata approvata la realizzazione della rassegna "Trieste Estate 2019 ";

la Reg. Det. Dir. n. 710 esecutiva il 27/03/2019, con la quale è stata approvata la spesa complessiva di Euro 9.280,00 - per l'affidamento di n. 2 incarichi di lavoro autonomo occasionale per lo svolgimento delle attività di direzione artistica, della rassegna, uno in ambito musicale e l'altro in ambito teatrale, ed è stata affidata:

- a Gabriele Centis (C.F. CNT GRL 56R31 L4240) per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica in ambito musicale, a fronte di un compenso pari a Euro 4.000,00 - al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, a cui si aggiungono gli oneri previdenziali - a carico dell'Ente - pari a Euro 640,00-, per complessivi Euro 4.640,00.-;
- a Pasquale (Lino) Marrazzo (C.F. MRR PQL 50D14L259R) per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica, in ambito teatrale, per un compenso pari a Euro 4.000,00 al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, a cui si aggiungono gli oneri previdenziali - a carico dell'Ente - pari a Euro 640,00 , per complessivi Euro 4.640,00.-;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica: Elisabetta Albanese	Tel: 0406754639	E-mail: elisabetta.albanese@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

la Determina Dirigenziale n. 2488/2019 dd. 04.06.2019 del Dirigente del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi, con la quale è stato disposto, tra l'altro, di prendere atto del programma/calendario degli eventi della manifestazione "Trieste Estate 2019", presentato dalla direzione artistica a conclusione del lavoro svolto, integrato e modificato come descritto nelle premesse dell'atto stesso, e riportato nella sua interezza nell'Allegato A. al predetto provvedimento e parte integrante dello stesso;

la successiva Determina Dirigenziale n. 2553/2019 dd. 10.06.2019 del Dirigente del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi, con la quale è stato parzialmente modificato il suddetto programma/calendario come descritto in premessa del medesimo atto, e riportato nella sua interezza nell'Allegato A. al presente provvedimento e parte integrante dello stesso, nel quale sono previsti i seguenti eventi:

titolo	soggetto organizzatore	luogo	data
"We are the world"	ADDS "Club Diamante FVG"	Piazza Verdi	mercoledì 7 agosto 2019
"I '60 Ruggenti & Friends"	Associazione I '60 Ruggenti – Ritrovarsi in musica	Piazza Verdi	domenica 11 agosto 2019
Spettacolo nell'ambito del "51° Festival Internazionale del Folklore Aviano-Piancavallo"	Pro Loco Aviano	Piazza Verdi	lunedì 12 agosto 2019
"In viaggio sul rex un transatlantico in musica"	Shipyards Town Jazz	piazza Verdi	martedì 13 agosto 2019

rammentato che, come specificato nelle premesse della citata Determina Dirigenziale n. 2488/2019 dd. 4.06.2019, in accordo con la direzione artistica e i soggetti proponenti, la realizzazione dello spettacolo nell'ambito del "51° Festival Internazionale del Folklore Aviano-Piancavallo", proposto dalla Pro Loco di Aviano, avverrà con autofinanziamento;

#### visti

il preventivo presentato dall'ADDS "Club Diamante FVG (con sede a Fogliano Redipuglia - GO, via Bersaglieri, 18 – C.F. 81007400310 p. Iva 01007470311) per la realizzazione dello spettacolo di danza "We area the world", per l'importo complessivo di Euro 300,00.- Iva esclusa (pari e Euro 366,00.- Iva 22% inclusa) onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

il preventivo presentato dall'Associazione I '60 Ruggenti - Ritrovarsi in musica (con sede a Trieste in via Pindemonte, 14 – C.F. 90107330327 – p. Iva 01144430327) per la realizzazione dello spettacolo "I '60 Ruggenti & Friends" per l'importo complessivo di Euro 1.230,00.- Iva esclusa (pari e Euro 1.500,60.- Iva 22% inclusa) onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisabetta Albanese	Tel: 0406754639	E-mail: elisabetta.albanese@comune.trieste.it	

il preventivo presentato dalla Shipyard Town Jazz (con sede a Monfalcone - GO in via Romana 96 – C.F. 01154600314 p. Iva 900005350310) per la realizzazione dello spettacolo “In viaggio sul Rex, un transatlantico in musica” per l'importo complessivo di Euro 1.681,82.- Iva esclusa (pari e Euro 1.850,00.- Iva 10% inclusa), onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

dato atto che, con riferimento all'affidamento del servizio di realizzazione degli eventi suddetti trattasi di attività comportante prestazioni di natura artistica o culturale non comparabili, in quanto strettamente connesse alle abilità del prestatore d'opera o a sue particolari interpretazioni o elaborazioni;

richiamato il Decreto Legislativo n. 50/2016 ed, in particolare l'art 63 “Uso della procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara” comma 2, lett. b) il quale prevede, tra l'altro, che lo scopo dell'appalto consiste nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o rappresentazione artistica unica;

attesa l'impossibilità, sempre in relazione alla natura artistica della prestazione, di fare ricorso al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA);

ritenuto

di approvare la spesa complessiva di Euro 3.716,60.- Iva inclusa per la realizzazione degli eventi sopradescritti, in programma nelle date e nei luoghi indicati, nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2019";

di approvare la realizzazione dei seguenti eventi:

titolo	soggetto organizzatore	luogo	data
“We are the world”	ADDS “Club Diamante FVG”	Piazza Verdi	mercoledì 7 agosto 2019
“I '60 Ruggenti & Friends”	Associazione I '60 Ruggenti – Ritrovarsi in musica	Piazza Verdi	domenica 11 agosto 2019
Spettacolo nell'ambito del “51° Festival Internazionale del Folklore Aviano-Piancavallo”	Pro Loco Aviano	Piazza Verdi	lunedì 12 agosto 2019
“In viaggio sul rex un transatlantico in musica”	Shipyard Town Jazz	piazza Verdi	martedì 13 agosto 2019

di affidare nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2019":

- all'ADDS “Club Diamante FVG (con sede a Fogliano Redipuglia - GO, via Bersaglieri 18 – C.F. 81007400310 p. Iva 01007470311) la realizzazione dello spettacolo di danza “We area the world”, per l'importo complessivo di Euro 300,00.- Iva esclusa (pari e Euro 366,00.- Iva 22% inclusa);
- all'Associazione I '60 Ruggenti - Ritrovarsi in musica (con sede a Trieste in via Pindemonte 14 – C.F. 90107330327 – p. Iva 01144430327) la realizzazione dello spettacolo “I '60 Ruggenti & Friends” per l'importo complessivo di Euro 1.230,00.- Iva esclusa (pari e Euro 1.500,60.- Iva 22% inclusa);

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisabetta Albanese	Tel: 0406754639	E-mail: elisabetta.albanese@comune.trieste.it	

- alla Shipyard Town Jazz (con sede a Monfalcone – GO - in via Romana 96 – C.F. 01154600314 p. Iva 900005350310) la realizzazione dello spettacolo “In viaggio sul Rex, un transatlantico in musica” per l'importo complessivo di Euro 1.681,82.- Iva esclusa (pari e Euro 1.850,00.- Iva 10% inclusa),

ciascuno onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle “Clasole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2019”, firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

di autorizzare la Pro Loco Aviano (con sede ad Aviano - PN in piazza Duomo 13 – C.F. 80008780936 p. Iva 01242130936) alla realizzazione dello spettacolo nell'ambito del “51° Festival Internazionale del Folklore Aviano-Piancavallo”, autofinanziato, con la precisazione che la stessa si farà carico di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle “Clasole per la realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2019”, firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

di precisare che l'autorizzazione per lo spettacolo della Pro Loco Aviano, è subordinata alla presentazione della polizza assicurativa, prima della realizzazione dell'evento, come previsto dalle "Clasole" per la realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2019;

di dare atto:

- che la realizzazione della manifestazione "Trieste Estate 2019", viene svolta nell'ambito delle competenze (funzioni) amministrative dell'ente (previste dal DPR 194/1996), nonché di programmi e progetti (DUP 2019- 2021) in relazione ad attività consolidate a partire almeno dal 2009 e non è pertanto soggetta alle limitazioni di cui all'art. 6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122;
- che la scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata è l'anno solare 2019;
- che il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente:  
- anno 2019: Euro 3.716,60.-;
- che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. Dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

visti

l'art. 107 del T.U. delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali (D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267) e l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste relativamente alla competenza all'adozione dell'atto;

il D.Lgs. 33/2013 in materia di riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni, così come modificato dal D.Lgs 97/2016;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisabetta Albanese	Tel: 0406754639	E-mail: elisabetta.albanese@comune.trieste.it	

la Determinazione Dirigenziale n. 900/2019 dd. 01.03.2019 del Dirigente del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi con cui è stato conferito alla dott.ssa Elena Cominotto l'incarico per la Posizione Organizzativa "Eventi Spazi Interni" nell'ambito del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi del Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Cultura e Sport a decorrere dall'1.02.2019 e fino al termine del mandato elettivo, con un prolungamento automatico di otto mesi rispetto alla scadenza dello stesso, secondo quanto previsto nella Deliberazione Giuntale n. 308 dd. 07.07.2017;

la nota, conservata in atti, con cui il dirigente del Servizio Promozione Turistica, Eventi Culturali e Sportivi dott.ssa Francesca Locci autorizza la dott.ssa Elena Cominotto all'assunzione degli impegni di spesa, fino all'importo massimo di Euro 40.000,00.-, e alla firma dei provvedimenti inerenti la manifestazione Trieste Estate 2019;

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D.Lgs n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

#### DETERMINA

per quanto esposto in premessa,

1. di approvare la spesa complessiva di Euro 3.716,60.- Iva inclusa per la realizzazione degli eventi descritti in premessa, in programma nelle date e nei luoghi sotto indicati, nell'ambito della manifestazione "Trieste Estate 2019";
2. di approvare la realizzazione dei seguenti eventi:

titolo	soggetto organizzatore	luogo	data
"We are the world"	ADDS "Club Diamante FVG"	Piazza Verdi	mercoledì 7 agosto 2019
"I '60 Ruggenti & Friends"	Associazione I '60 Ruggenti – Ritrovarsi in musica	Piazza Verdi	domenica 11 agosto 2019
Spettacolo nell'ambito del "51° Festival Internazionale del Folklore Aviano-Piancavallo"	Pro Loco Aviano	Piazza Verdi	lunedì 12 agosto 2019
"In viaggio sul rex un transatlantico in musica"	Shipyard Town Jazz	piazza Verdi	martedì 13 agosto 2019

3. di affidare:

- all'ADDS "Club Diamante FVG (con sede a Fogliano Redipuglia – GO in via Bersaglieri 18 – C.F. 81007400310 p. Iva 01007470311) la realizzazione dello spettacolo di danza "We are the world", per l'importo complessivo di Euro 300,00.- Iva esclusa (pari e Euro 366,00.- Iva 22% inclusa);
- all'Associazione I '60 Ruggenti - Ritrovarsi in musica (con sede a Trieste in via Pindemonte 14 – C.F. 90107330327 – p. Iva 01144430327) la realizzazione dello spettacolo "I '60 Ruggenti & Friends" per l'importo complessivo di Euro 1.230,00.- Iva esclusa (pari e Euro 1.500,60.- Iva 22% inclusa);

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisabetta Albanese	Tel: 0406754639	E-mail: elisabetta.albanese@comune.trieste.it	

- alla Shipyard Town Jazz (con sede a Monfalcone - GO in via Romana, 96 – C.F. 01154600314 p. Iva 900005350310) la realizzazione dello spettacolo “In viaggio sul Rex, un transatlantico in musica” per l'importo complessivo di Euro 1.681,82.- Iva esclusa (pari e Euro 1.850,00.- Iva 10% inclusa), ciascuno onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle “Clauseole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2019”, firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;
4. di autorizzare la Pro Loco Aviano (con sede ad Aviano - PN in piazza Duomo, 13 – C.F. 80008780936 p. Iva 01242130936) alla realizzazione dello spettacolo nell'ambito del “51° Festival Internazionale del Folklore Aviano-Piancavallo”, autofinanziato, con la precisazione che la stessa si farà carico di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle “Clauseole per la realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2019”, firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;
  5. di precisare che l'autorizzazione per lo spettacolo della Pro Loco Aviano, è subordinata alla presentazione della polizza assicurativa, prima della realizzazione dell'evento, come previsto dalle "Clauseole" per la realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2019;
  6. di dare atto:
    - che la realizzazione della manifestazione "Trieste Estate 2019" viene svolta nell'ambito delle competenze (funzioni) amministrative dell'ente (previste dal DPR194/1996), nonché di programmi e progetti (DUP 2019- 2021), in relazione ad attività consolidate a partire almeno dal 2009 e non è pertanto soggetta alle limitazioni di cui all'art.6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122;
    - che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
    - che l'obbligazione giuridicamente perfezionata verterà a scadenza nell'anno 2019;
    - che il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente:
      - anno 2019: Euro 3.716,60.-
  7. di precisare che il pagamento avverrà a seguito di presentazione di nota spese/fattura al termine della completa esecuzione delle prestazioni;
  8. di impegnare la spesa complessiva di Euro 3.716,60.- al capitolo di seguito indicato:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2019	00160210	EVENTI, PUBBLICITA', TRASFERTE PER	02487	U.1.03.02.02.005	00152	03228	N	3.716,60	2019: 3.716,60

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisabetta Albanese	Tel: 0406754639	E-mail: elisabetta.albanese@comune.trieste.it	

		MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA							
--	--	---	--	--	--	--	--	--	--

Allegati:

clausole\_affido\_60\_RUGGENTI\_per\_dim.pdf

clausole\_affido\_ADDS\_CLUB\_DIAMANTE\_per\_dim.pdf

clausole\_realizzazione\_PRO\_LOCO\_AVIANO\_per dim.pdf

clausole\_affido\_SHIPYARD\_TOWN\_JFAZZ\_per\_dim.pdf

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA  
(dott.ssa Elena Cominotto)

Trieste, *vedi data firma digitale*

*Documento sottoscritto con firma digitale  
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 0406754016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Elisabetta Albanese	Tel: 0406754639	E-mail: elisabetta.albanese@comune.trieste.it	

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: COMINOTTO ELENA

CODICE FISCALE: CMNLNE69D59L219L

DATA FIRMA: 05/08/2019 12:53:53

IMPRONTA: 215B1F94B5857EE19A04A233E574CBA6F81E4003F247925AE53A37189B1003A7  
F81E4003F247925AE53A37189B1003A7F78F265C7BD6CD3031CD683258737EDF  
F78F265C7BD6CD3031CD683258737EDFCF0CCE95316026A8C0DA5B6D63DEF9D9  
CF0CCE95316026A8C0DA5B6D63DEF9D935F27CA06198EDBE228626938E8FAA85